FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: Manitoba — District No. 9 Marquette — S. District No. 76 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans Grand Crew (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par J. M. Dow (Enumerator. / Énumérateur.)

Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. Working at trade in factory or shop. (Specify by "r" for factory, "s" for shop, or both, as the case may be.) / Employé. Travaillant de son métier dans une fabrique ou un atelier. (Mettre "r" pour fabrique et "s" pour atelier, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation, or trade.) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale.) $	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind.) / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance." a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.)	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34					
1	29	29	Bradley Alfred	M	W	Head	M	16 Nov.	50	50	Ont. r			Irish	English	Engl'd	Farmer				1								1	1	1		English					1
2	27	27	" Fannie	F	W	Wife	M	1	54	46	" r			"	"	"													1	1	1		"					2
3			" Charlet C.	F	W	Daughter	S	18 Oct.	85	15	" r			"	"	"													1	1	1		"					3
4			" Alfred O	M	W	Son	S	16 May	92	8	" r			"	"	"												6	1	1	1		"					4
5	39	38	Hebner Frank	M	W	Head	S	1 July	78	22	Ont r			British	"	Meth	Farmer				1								1	1	1		"					5
6	28	28	" Simon	M	"	Brother	S	7 May	75	25	" r			"	"	"	"												1	1	1		"					6
7			" Margret	F	"	Mother	W	7 Aug	39	62	England	45		English	"	"													1	1	1		"					7
8	30	30	Hinton John	M	"	Head	M	25 June	52	48	" r	52		"	"	"	Farmer				1								1	1	1		"					8
9	29	29	" Mary	F	"	Wife	M	20 Mar.	57	44	Ont. r			British	"	"													1	1	1		"					9
10	30	30	Forest Samuel	M	"	Head	M	9 Dec.	72	28	" r			Irish	"	Presb.	Farmer				1								1	1	1		"					10
11			" Ada	F	"	Wife	M	2 July	80	20	" r			German	"	"													1	1	1		"					11
12			" John Roy	M	"	Son	S	28 Feb.	00	1	M. r			Irish	"	"																						12
13	32	32	Bates George	M.	"	Head	M	19 May	70	30	Ont. r			Irish	"	Meth	Farmer				1								1	1	1		"					13
14	31	31	" Annie	F	"	Wife	M	7 Oct.	77	23	" r			"	"	English													1	1	1		"					14
15	34	34	Hunney Henry	M	"	Head	S	27 Aug	71	31	" r			"	"	Presb	Farmer				1								1	1	1		"					15
16	34	34	Meyers Henry	M	"	Head	M	8 July	74	26	Minn. r	93	98	German	"	Meth.	Farmer				1								1	1	1		German					16
17	33	33	" Elizabeth K	F	"	Wife	M	20 Jan	84	16	Ont. "			German	"	"													1	1	1		English					17
18	35	35	" Christian	M	"	Head	M	22 Oct.	74	14	U.S.A. r	93	98	"	"	"	Farmer				1								1	1	1		German					18
19	36	36	" John	M	"	Head	M	25 Aug.	69	31	U.S.A. r	93	96	"	"	Luthan	Farmer				1								1	1	1		"					19
20	35	35	" Mercy	F	"	Wife	M	25 Feb.	72	28	U.S.A. r	96		"	"	"													1	1	1		"					20
21			" Lily	F	"	Daughter	S	30 Dec	98	2	Man. r			"	"	"																						21
22	37	37	" Benjamin J	M	"	Brother	S	8 Feb.	79	22	U.S.A. r	99		"	"	"	Farmer				1								1	1	1		German					22
23	38	38	" Peter	M	"	Head	S	17 April	72	28	U.S.A. r	96	96	"	"	"	Farmer				1								1	1	1		"					23
24	38	38	Hebner John W	M	"	Head	M	1 Jan	63	37	Ont. r				"	Meth	Farmer				1								1	1	1		English					24
25	37	37	" Laura M	F	"	Wife	M	27 July	63	37	" r			English	"	"													1	1	1		"					25
26			" Minnie	F	"	Daughter	S	1 Sept.	87	13	" r			German	"	"													1				"					26
27			" Annie	F	"	Daughter	S	1 Sept.	91	9	" r			"	"	"																	"					27
28			" Arthur	M	"	Son	S	26 Aug.	94	6	" r			"	"	"																	"					28
29			" William	M	"	"	S	23 Oct.	96	4	" r			"	"	"																	"					29
30			" Dayton	M	"	"	S	25 Aug.	98	2	" r			"	"	"																	"					30
31	40	40	Mcguarrie Ladlen	M	"	Head	M	8 Jan.	68	33	" r		v	Scotch	"	Presb.	Farmer	✓			1								1	1	1		Gaelic					31
32	38	38	" Annie C	F	"	Wife	M	2 Nov.	80	20	" "		v	"	"	"													1	1	1		"					32
33	46	46	McNeil Charley	M	"	Head	S		68	33	" "		v	"	"	"	Farmer	✓			1								1	1	1		English					33
34	44	44	Middleton Francis	M	"	Head	M	14 Nov.	34	66	" r		v	Irish	"	Meth	"	✓											1	1	1		"					34
35	40	40	" Martha A	F	"	Wife	M	10 Jan	50	50	" r		v	"	"	"													1	1	1		"					35
36			" Albert E.	M	"	Son	S	20 Nov	67	33	" r		v	"	"	"	Farmer	✓			1								1	1	1		"					36
37	44	44	Rawson Thomas L	M	"	Head	M	22 Aug.	44	66	" r		v	English	"	"	Farmer				1								1	1	1		Gaelic					37
38	41	41	" Flora	F	"	Wife	M	5 Nov.	50	50	Scotland	1871	v	Scotch	"	Presb													1	1	1		English					38
39			" Abraham	M	"	Son	S	24 Aug	78	24	Ont. r		v	English	"	"	Farmer	✓											1	1	1		"					39
40			" George A	M	"	"	"	5 Nov.	80	20	" r		v	"	"	"	"																					40
41			" Elizabeth	F	"	Daughter	"	17 May	85	15	" r		v	"	"	"												6	1	1	1		"					41
42			" Thomas L	M	"	Son	"	4 Nov	88	12	" r		v	"	"	"												6	1	1	1		"					42
43			" Florence M	F	"	Daughter	"	1 July	89	10	" r		v	"	"	"													1	1	1		"					43
44	44	44	Metz William	M	"	Head	M	5 Aug.	67	33	Germany	84	v	German	"	Meth	Farmer	✓			1								1	1	1		German					44
45	42	42	" Martha A	F	"	Wife	M	16 Dec	68	34	Germany	84	v	"	"	"												6	1	1	1		"					45
46			" Edwin	M	"	Son	S	23 April	90	10	Ont r		v	"	"	"												6			1		"					46
47			" Florence	F	"	Daughter	S	26 March	93	7	Man r		v	"	"	"															1		"					47
48			" Stanley	M	"	Son	S	Feb.	96	5	" r		v	"	"	"																	"					48
49			" Lorne	M	"	"	S	10 May	97	3	" r		v	"	"	"		✓												1	1	1		English					49
50			Gregg Robert	M	"	Visitor	S		74	26	Ont r		v	Irish	"	Meth	Farmer				1																	50

Grand Crew

20